

**Karta przedmiotu**

Nazwa i kod przedmiotu	Redakcja tekstu II (Ćw. audytoryjne), PG_00145310						
Kierunek studiów	Sztuka kreatywnego pisania (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2024/2025		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	1	Język wykładowy			polski		
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Polskiej -> Zakład Teorii Literatury i Krytyki Artystycznej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr Piotr Sitkiewicz					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	15.0	0.0	0.0	0.0	15
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	15		1.0		34.0	50
Cel przedmiotu	Celem zajęć jest zaznajomienie studentów z zasadami edytorstwa wydawniczego, ze szczególnym uwzględnieniem opracowania redakcyjnego książki. Studenci poznają liczne aspekty pracy redaktora i korektora wydawniczego oraz metody pracy z różnymi tekstami od literackich przez naukowe aż po użytkowe. Ponadto uczą się stosować zdobytą wiedzę w praktyce.						

Efekty uczenia się przedmiotu	<p>Efekt kierunkowy</p> <p>[SKPL3_W11] Zna i rozumie w stopniu zaawansowanym zgodne z normami językoznawstwa i literaturoznawczego edytorstwa sposoby redakcji tekstu literackiego oraz proces wydawniczy i promocję książki.</p>	<p>Efekt z przedmiotu</p> <p>Student / studentka zna i rozumie w stopniu zaawansowanym sposoby redakcji tekstu literackiego, krytycznego i użytkowego; w szczególności również:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zna przebieg procesu wydawniczego;</li> <li>• rozumie rolę redakcji i korekty w procesie wydawniczym;</li> <li>• wie, na czym polega współpraca redaktora z autorem, tłumaczem, redaktorem naukowym, korektorem i redaktorem technicznym;</li> <li>• posiada wiedzę dotyczącą technik i zasad redagowania tekstów literackich, naukowych i użytkowych.</li> </ul>	<p>Sposób weryfikacji i oceny efektu</p> <p>[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny  [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja  [SW2] prezentacja/projekt/referat/raport  [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna</p>
	<p>[SKPL3_U07] Potrafi zredagować tekst artystyczny, krytyczny i użytkowy zgodnie z formami gatunkowymi rozpoznanymi przez literaturoznawstwo oraz przygotować go do publikacji w mediach tradycyjnych i elektronicznych, z zachowaniem wszelkich norm poprawnościowych określonych przez współczesne językoznawstwo.</p>	<p>Student / studentka potrafi zredagować tekst artystyczny, krytyczny i użytkowy oraz przygotować go do publikacji w mediach tradycyjnych i elektronicznych; w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• potrafi wskazać i poprawić błędy w tekście;</li> <li>• sprawnie korzysta ze słowników i internetowych baz danych w pracy redakcyjnej;</li> <li>• umie zastosować w praktyce wiedzę z dziedziny stylistyki, ortografii, interpunkcji, frazeologii.</li> </ul>	<p>[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja  [SU2] prezentacja/projekt/referat/raport  [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna  [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny  [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych</p>
	<p>[SKPL3_K09] Jest gotów do definiowania priorytetów służących realizacji zadań zawodowych w kontekście kulturowym i społecznym, posiłkując się m.in. wiedzą z zakresu literaturoznawstwa</p>	<p>Student / studentka jest gotów / gotowa do definiowania priorytetów służących realizacji zadań zawodowych (redaktorskich, edytorskich, korektorskich, adjustacyjnych) w kontekście kulturowym i społecznym; dąży do nieustannego pogłębiania swojej wiedzy w zakresie edytorstwa i zwiększania umiejętności redaktorskich; rzetelnie, z zaangażowaniem realizuje zadania zawodowe zgodnie z kodeksem etycznym redaktora i wydawcy.</p>	<p>[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja  [SK2] prezentacja/projekt/referat/raport  [SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna  [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny  [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych</p>
Treści przedmiotu	1. Redakcja tekstu literackiego. 2. Redakcja przekładu. 3. Redakcja tekstu naukowego i popularnonaukowego. 4. Redakcja książki dla dzieci. 5. Wprowadzenie do korekty tekstu. 6. Skład tekstu a opracowanie redakcyjne. 7. Opracowanie tekstu na okładkę. 8. Opracowanie redakcyjne a estetyka książki.		
Wymagania wstępne i dodatkowe			
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	aktywny udział w zajęciach	51.0%	30.0%
	zaliczenie pisemne	51.0%	70.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>L. Marszałek, <i>Edytorstwo publikacji naukowych</i>, Warszawa 1986.</p> <p>T. Malinowska, L. Syta, <i>Redagowanie techniczne książki</i>, wyd. 2 zm., Warszawa 1981.</p> <p>B. Osuchowska, <i>Poradnik autora, tłumacza i redaktora</i>, Warszawa 2005.</p> <p>S. Skorupka, <i>Słownik frazeologiczny języka polskiego</i>, wyd. 9, t. 12, Warszawa 1999.</p> <p>J. Trzynadłowski, <i>Autor, dzieło, wydawca</i>, wyd. 2 uzup., Wrocław 1988.</p> <p>J. Trzynadłowski, <i>Edytorstwo. Tekst, język, opracowanie</i>, wyd. 3 uzup., Warszawa 1983.</p> <p><i>Wielki słownik ortograficzny PWN z zasadami pisowni i interpunkcji</i>, red. nauk. E. Polański, wyd. 2, Warszawa 2006.</p> <p><i>Wielki słownik poprawnej polszczyzny PWN</i>, pod red. A. Markowskiego, Warszawa 2008.</p> <p>A. Wolański, <i>Edycja tekstów. Praktyczny poradnik</i>, Warszawa 2008.</p>
	Uzupełniająca lista lektur	<p>J. Billingham, <i>Redagowanie tekstów</i>, ilustr. B. Baumgartner-Cohen, przekł. A. Dąbrowska, Warszawa 2011.</p> <p>J. Dunin, <i>Wstęp do edytorstwa</i> [cz. 1], wyd. 2, Łódź 2005.</p> <p>Łukasz Garbał, <i>Edytorstwo. Jak wydawać współczesne teksty literackie</i>, Warszawa 2011.</p> <p>K. Górski, <i>Tekstologia i edytorstwo dzieł literackich</i>, wyd. 2, Warszawa 1978.</p> <p>M. Krajewski, <i>Vademecum autora i wydawcy prac naukowych</i>, wyd. 2 popr., uzup. i rozsz., Włocławek 2001.</p> <p>J. Maćkiewicz, <i>Jak dobrze pisać. Od myśli do tekstu</i>, Warszawa 2010.</p> <p>H. Markiewicz, <i>O cytatach i przypisach</i>, Kraków 2004.</p> <p>L. Marszałek, <i>Podstawowe wiadomości z edytorstwa i księgarstwa</i>, Warszawa 1988.</p> <p><i>Polszczyzna na co dzień</i>, red. M. Bańko, Warszawa 2010.</p> <p>F. Trzaska, <i>Poradnik redaktora</i>, wyd. 2, Warszawa 1976.</p> <p>M. Zaśko-Zielińska, A. Majewska-Tworek, T. Piekot, <i>Sztuka pisania. Przewodnik po tekstach użytkowych</i>, Warszawa 2008.</p>
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<p>Ćwiczenia w samodzielnej korekcie tekstu poetyckiego.</p> <p>Edycja tekstu poetyckiego - zagadnienia typografii i składu.</p>	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.